

ข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้าง

ระหว่าง

บริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)

กับ

สหภาพแรงงานไทยคาร์บอนแบล็ค

เชื่อกันที่ บริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)

วันที่ 23 ธันวาคม 2537

ตามที่สหภาพแรงงานไทยคาร์บอนแบล็ค ได้ยื่นข้อเรียกร้องขอเปลี่ยนแปลงข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้างต่อบริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน) เมื่อวันที่ 6 ธันวาคม 2537 ดังรายละเอียดในข้อเรียกร้อง แนบท้ายข้อตกลงนี้

ผู้แทนนายจ้าง บริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน) และผู้แทนสหภาพแรงงานไทยคาร์บอนแบล็ค ได้เจรจาต่อรองกันตามขั้นตอนของกฎหมายแรงงาน การเจรจาได้ดำเนินไปด้วยความราบรื่น เข้าใจลึกซึ้งถึงบทบาทหน้าที่ และความรับผิดชอบต่อบริษัทฯ และต่อพนักงาน อีกทั้งยังมีเจตนาพร้อมร่วมกันในการส่งเสริมระบบแรงงานสัมพันธ์ให้ดียิ่งขึ้น และร่วมแรงร่วมใจกันปฏิบัติหน้าที่อย่างมีประสิทธิภาพ เพื่อความเจริญก้าวหน้า ทั้งของบริษัทฯ และของพนักงาน

เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์และเจตนารมณ์ดังกล่าว ผู้แทนทั้งสองฝ่าย ได้เจรจากันเป็นครั้งที่ 6 และสามารถตกลงกันได้ ด้วยความเข้าใจอันดีซึ่ง ซึ่งมีสาระสำคัญของข้อตกลงดังต่อไปนี้

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 1. :สวัสดิการเงินออม

บริษัทฯ ตกลงเพิ่มวงเงินออมจาก ร้อยละ 50,000.- เป็น ร้อยละ 75,000.- และเพิ่มจำนวนผู้ออมจาก ปีละ 20 ราย เป็นปีละ 25 ราย เงินไขการกู้ยืมและการผ่อนชำระให้เป็นไปตามข้อตกลงเดิม

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดอ่างทอง

ได้รับจดทะเบียนแล้ว
วันที่ 3 / 1 / 2538
เจ้าหน้าที

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 2. งบประมาณกิจกรรม

บริษัทฯ ตกลงจัดงบประมาณกิจกรรมดังต่อไปนี้

- 1) งบประมาณจัดงานปีใหม่ ปี พ.ศ. 2538 เป็นเงิน 100,000.- บาท และให้เพิ่มขึ้นร้อยละ 10 (10 เปอร์เซ็นต์) สำหรับปี พ.ศ. 2539 และ ปี พ.ศ. 2540
- 2) งบประมาณจัดทัศนาวร ปี พ.ศ. 2538 เป็นเงิน 90,000.- บาท และให้เพิ่มขึ้นร้อยละ 10 (10 เปอร์เซ็นต์) สำหรับปี พ.ศ. 2539 และ ปี พ.ศ. 2540
- 3) งบประมาณสังสรรค์แผนก คนละ 250.- บาท
- 4) งบประมาณกีฬาทั้งภายในและภายนอก ปีละ 100,000.- บาท
- 5) งบประมาณเลี้ยงส่งพนักงานเกษียณอายุ ให้คงไว้ตามข้อตกลงเดิม แต่บริษัทฯ รับรองจะพิจารณาจัดให้ที่ดีที่สุด
- 6) งบประมาณจัดงานวันแรงงานแห่งชาติ ปีละ 20,000.- บาท

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 3. ทุนการศึกษาบุตรของพนักงาน

บริษัทฯ อินดีจัดทุนการศึกษา สำหรับบุตรของพนักงาน ตามหลักเกณฑ์ดังนี้


- 3.1 ทุนการศึกษาของบุตรพนักงาน ซึ่งมีค่าจ้าง/เงินเดือน ๗ ละ 17,000.- บาท ลงไป และกำลังศึกษาอยู่ในชั้น ป.1 ถึง ป.6 และได้รับคะแนนเฉลี่ยสุดท้ายปลายปีการศึกษาในแต่ละชั้น ตั้งแต่เกรด 3.00 ขึ้นไป ให้ได้รับสิทธิทุนการศึกษาคนละ 1,500.-บาท สำหรับบุตรของพนักงาน ซึ่งกำลังศึกษาอยู่ในชั้น ม.1 ถึง ปวช. และได้รับคะแนนเฉลี่ยสุดท้ายปลายปีการศึกษาในแต่ละชั้นตั้งแต่เกรด 2.70 ขึ้นไป ให้ได้รับสิทธิทุนการศึกษา คนละ 2,000.- บาท

ทุนการศึกษาของบุตรพนักงานตามข้อตกลงข้อ 3.1 นี้ รวมกันแล้วไม่เกินปีละ 35 ทุน กรณีมีผู้ขอใช้สิทธิมากกว่าจำนวนทุน ให้พิจารณาตามข้อตกลงเดิม

- 3.2 ทุนการศึกษาสำหรับบุตรของพนักงาน ซึ่งมีเงินเดือนตั้งแต่เดือนละ 20,000.- บาท ลงไป และกำลังศึกษาอยู่ในระดับ ปวส. ขึ้นไป และได้รับคะแนนเฉลี่ยสุดท้ายปลายปีการศึกษา ตั้งแต่เกรด 2.70 ขึ้นไป ให้มีสิทธิได้รับทุนการศึกษาคนละ 3,000.-บาท

- 3.3 เงื่อนไขวิธีการขอรับทุนการศึกษาให้เป็นไปตามข้อตกลงเดิม

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดอ่างทอง
โทร ๐๖๓๓๖๒๕๖๓

วันที่ 3 / ๑๑ / 2538
 อนุมัติ: 
 เจ้าหน้าที่

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 4 : ค่าครองชีพ

- 4.1 บริษัทฯ ตกลงปรับเงินค่าครองชีพให้แก่พนักงานจากคนละ 2,515.- บาท/เดือน เป็นคนละ 2,915.- บาท/เดือน โดยมีผลใช้บังคับตั้งแต่เดือนมกราคม พ.ศ.2538
- 4.2 สำหรับเงินค่าครองชีพในวันที่ 1 กุมภาพันธ์ พ.ศ.2539 ให้ใช้ค่าจ้างเฉลี่ยของพนักงานรายวันทั้งหมดและรวมพนักงานรายเดือนซึ่งมีอัตราเงินเดือนตั้งแต่ 17,000.-บาทลงมา
- 4.3 สำหรับเงินค่าครองชีพในวันที่ 1 กุมภาพันธ์ พ.ศ.2540 ให้ใช้ค่าจ้างเฉลี่ยของพนักงานรายวันทั้งหมดและรวมพนักงานรายเดือนซึ่งมีอัตราเงินเดือนตั้งแต่ 18,000.-บาทลงมา

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 5 : รางวัลความเพียรประจำปี

กรณีพนักงานคนใดไม่มาทำงานสาย ไม่ลาป่วย ไม่ลากิจ และไม่ขาดงาน ตลอด 1 ปี ปฏิทินสากล ให้มีสิทธิได้รับเงินรางวัลความเพียร เท่ากับเงินเดือนหนึ่งเดือน หรือค่าจ้างสามสิบวัน แต่ไม่เกินหนึ่งหมื่นบาท

อนึ่ง กรณีพนักงานซึ่งมีเงินเดือนต่ำกว่าเดือนละหนึ่งหมื่นบาทตามความในวรรคต้น บริษัทฯ ตกลงจ่ายเงินเพิ่มพิเศษอีก คนละ 1,000.- บาทและเมื่อรวมเงินเดือนแล้วจะต้องไม่เกิน 10,000.-บาท เงื่อนไขอื่นให้เป็นไปตามระเบียบเดิม

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 6 : เบี้ยขยันประจำเดือน

สหภาพแรงงานฯ ยินยอมให้ปฏิบัติตามข้อตกลงเดิม

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 7 : สวัสดิการเงินสะสม

บริษัทฯ ตกลงจ่ายเงินสมทบตามยอดเงินสะสมซึ่งหักจากค่าจ้างมูลฐานของพนักงาน ซึ่งครบ 10 ปีขึ้นไปตามจำนวนปีของเงินสะสมตามที่กำหนดไว้ในข้อตกลงเดิม โดยจะจ่ายเงินสมทบเข้าบัญชีพนักงานตามสมุดเงินฝากเงินสมทบ ปีละ 1 ครั้งภายในวันที่ 15 เดือนมกราคมของทุก ๆ ปี และให้มีผลบังคับใช้ตั้งแต่เดือนมกราคม พ.ศ.2539 เป็นต้นไป

อนึ่ง เงินสมทบเดิมก่อนข้อตกลงฉบับนี้ ให้คงไว้ตามข้อตกลงเดิม เงื่อนไขอื่นนอกเหนือจากนี้ ให้เป็นไปตามข้อตกลงเดิมซึ่งมีผลใช้บังคับอยู่

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดอ่างทอง

เดวิด ทวีชัยนพ

วันที่ 3 / ๑๓ / ๒๕๓๘

.....

 เจ้าพนักงาน

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 8 : เงินช่วยเหลือ

- 8.1 ในกรณีพนักงานเสียชีวิต บริษัทฯ จะจ่ายเงินค่าทำศพ จำนวน 100,000.-บาท ผู้มีสิทธิได้รับเงินสวัสดิการตามข้อตกลงนี้ ให้ปฏิบัติตามประกาศกระทรวงมหาดไทย เรื่องการคุ้มครองแรงงาน ข้อที่ 50(1), (2) และ (3)
- 8.2 ในกรณีบิดา มารดา บุตร สามี หรือภรรยา ของพนักงานเสียชีวิต บริษัทฯ ตกลงจ่ายเงินช่วยเหลือค่าทำศพให้แก่พนักงานรายละ 5,000.-บาท เงินจำนวนนี้จะจ่ายให้แก่พนักงานหนึ่งคนในกรณีที่มีผู้สืบทอดหลายคน
- 8.3 บริษัทฯ จะจ่ายเงินช่วยเหลืองานมงคลสมรส ให้กับพนักงานที่ทำการสมรสครั้งแรก คนละ 5,000.- บาท และครั้งเดียวตลอดระยะเวลาการเป็นพนักงานของบริษัทฯ

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 9 : ค่าชดเชย

ให้เป็นไปตามกฎหมาย

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 10 : หอพักพนักงาน

- บริษัทฯ ยินดีปรับปรุง หอพักพนักงาน จุด 8 ดังนี้
- 10.1 ติดตั้งผ้ากันความชื้นเพดานห้องชั้น 3 ทุกห้องทั้งหอพักเก่าและใหม่
- 10.2 ดำเนินการตรวจสอบความมั่นคงแข็งแรงของตัวอาคารร่วมกันและออกหนังสือรับรองให้
- 10.3 ดำเนินการติดตั้งเครื่องรับสัญญาณโทรทัศน์จากดาวเทียมสำหรับหอพักเก่าและใหม่
- 10.4 จัดสถานที่จอดรถยนต์ และปรับปรุงสนามโดยรอบหอพักตามแบบที่ทั้งสองฝ่ายกำหนด

ข้อตกลงข้อที่ 10.1, 10.2, 10.3 และ 10.4 บริษัทฯ ตกลงจะดำเนินการให้แล้วเสร็จภายในเดือนมิถุนายน พ.ศ. 2538

- 10.5 บริษัทฯ จะพิจารณาจัดห้องพักให้กับพนักงานที่ความจำเป็นตามที่เห็นสมควร

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 11 : สหภาพแรงงาน

- 11.1 บริษัทฯ ยินดีจะทำการปรับปรุงที่ทำการสหภาพแรงงานฯ ให้มีพื้นที่ทำการมากขึ้น รวมทั้งการติดตั้งเครื่องปรับอากาศ 1 เครื่อง, ระบบไฟฟ้า, ตู้เอกสาร 1 ตู้, โต๊ะทำงาน 1 ชุด, เครื่องกรองน้ำ 1 เครื่อง โดยจะดำเนินการให้แล้วเสร็จภายในปี พ.ศ. 2538

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดอ่างทอง

เวบบททช.นย.น.แสด

วันที่ 3 / 20 / 2538

[Signature]

เจ้าหน้าที่

11.2 บริษัทฯ อินต่อนุญาตให้กรรมการสหภาพแรงงานฯ ไปร่วมกิจกรรมสหภาพแรงงานฯ ได้คราวละไม่เกิน 2 คน และรวมวันลาทั้งหมดของทุกคนแล้วจะต้องไม่เกินปีละ 45 วัน โดยได้รับค่าจ้างเท่ากับวันทำงานปกติ

การลาดังกล่าว ต้องทำหนังสือพร้อมแสดงหลักฐานต่อบริษัทฯ ล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 3 วัน

11.3 กรณีที่สหภาพแรงงานฯ จะจัดสัมมนาภายในให้แก่สมาชิกของสหภาพฯ บริษัทฯ อนุญาตให้ใช้ศูนย์ฝึกอบรมของบริษัทฯ เป็นสถานที่ดำเนินการ และจะอำนวยความสะดวกให้ตามความเหมาะสม

11.4 บริษัทฯ ตกลงจะทำการขออนุญาตติดตั้งโทรศัพท์สายตรงขององค์การโทรศัพท์ให้แก่สหภาพแรงงานฯ จำนวน 1 เลขหมาย โดยสหภาพฯ เป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย

11.5 บริษัทฯ จะพิจารณาจัดยานพาหนะ รับ-ส่ง กรณีสหภาพแรงงานฯ ร้องขอเป็นครั้ง-คราวไป

Handwritten notes and signatures:
1. 1
2. 1
3. 1
4. 1
5. 1
6. 1
7. 1
8. 1
9. 1
10. 1
11. 1
12. 1
13. 1
14. 1
15. 1
16. 1
17. 1
18. 1
19. 1
20. 1
21. 1
22. 1
23. 1
24. 1
25. 1
26. 1
27. 1
28. 1
29. 1
30. 1
31. 1
32. 1
33. 1
34. 1
35. 1
36. 1
37. 1
38. 1
39. 1
40. 1
41. 1
42. 1
43. 1
44. 1
45. 1
46. 1
47. 1
48. 1
49. 1
50. 1
51. 1
52. 1
53. 1
54. 1
55. 1
56. 1
57. 1
58. 1
59. 1
60. 1
61. 1
62. 1
63. 1
64. 1
65. 1
66. 1
67. 1
68. 1
69. 1
70. 1
71. 1
72. 1
73. 1
74. 1
75. 1
76. 1
77. 1
78. 1
79. 1
80. 1
81. 1
82. 1
83. 1
84. 1
85. 1
86. 1
87. 1
88. 1
89. 1
90. 1
91. 1
92. 1
93. 1
94. 1
95. 1
96. 1
97. 1
98. 1
99. 1
100. 1

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 12 : ชุดทำงาน

บริษัทฯ ตกลงจัดชุดทำงานให้กับพนักงานที่ใช้ชุดหมี่ ดังนี้

ปี พ.ศ. 2538	ชุดทำงาน (ชุดหมี่)	จำนวน	3	ชุด	ต่อคน
	ชุดเสื้อเชิ้ตแขนสั้น-กางเกงขาสั้น	จำนวน	1	ชุด	ต่อคน
ปี พ.ศ. 2539-40	ชุดทำงาน (ชุดหมี่)	จำนวนปีละ	4	ชุด	ต่อคน

กำหนดมอบชุดทำงานให้เป็นไปตามข้อตกลงเดิม

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 13 : สบู่และแชมพู

13.1 บริษัทฯ ตกลงจัดสบู่ให้กับพนักงานตามสภาพของสถานที่ทำงาน ดังนี้

- พนักงานที่ทำงานในสำนักงาน คนละ 1 ก้อนต่อเดือน
- พนักงานที่ทำงานในโรงงาน คนละ 3 ก้อนต่อเดือน
- พนักงานที่ทำงานในแผนกคลังสินค้า คนละ 4 ก้อนต่อเดือน

13.2 บริษัทฯ ตกลงจัดแชมพูให้กับพนักงานทุกคน ๆ ละ 1000 ซีซี. ต่อ ระยะเวลา 3 เดือน

การจ่ายสบู่และแชมพู ตามข้อตกลงนี้ จ่าย 3 เดือนต่อครั้ง

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดว่างทอง

เตรียมพร้อมเขียนแล้ว

วันที่ 3 / 10 / 2538

Signature

เจ้าหน้าที่

Handwritten signatures and notes on the right side of the page.

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 14 : ประกันสุขภาพหมู่

บริษัทฯ ตกลงแก้ไขเพิ่มเติมค่าคุ้มครองการประกันสุขภาพหมู่ โดยแก้ไขตารางผลประโยชน์ ดังนี้

1. ค่าห้องและค่าอาหาร วันละ 1,000.- บาท
(สูงสุด 30 วัน ต่อการเจ็บป่วยแต่ละครั้ง)
2. ค่าใช้จ่ายและค่าบริการทั่วไปของโรงพยาบาล 20,000.- บาท
(สูงสุดต่อการเจ็บป่วยแต่ละครั้ง)
3. ค่าธรรมเนียมแพทย์ผ่าตัด 12,000.- บาท
(ตามความเป็นจริงแต่ละครั้ง)

ส่วนผลประโยชน์ที่มีได้ระบุในข้อตกลงฉบับนี้ ให้ถือปฏิบัติตามข้อตกลงเดิมทั้งหมด

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 15 : รพชยาบาล

บริษัทฯ ตกลงจัดรถพยาบาลฟรี เพื่อรับ-ส่ง กรณีฉุกเฉิน สำหรับพนักงาน คู่สมรส บุตร และบิดา มารดา โดยติดต่อใช้บริการจากโรงพยาบาลราชธานี, โรงพยาบาลอ่างทองเวชการ และ บริษัทไทยเรดอน จำกัด (มหาชน) วิธีการขอใช้บริการนี้ จะประกาศให้กับพนักงานทุกคนทราบต่อไป

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 16 : วันหยุดพักผ่อนประจำปี

บริษัทฯ ตกลงเปลี่ยนแปลงวันหยุดพักผ่อนประจำปี ให้กับพนักงาน ดังนี้

- พนักงานที่ทำงานครบ 10 ปี มีสิทธิลาหยุดพักผ่อนประจำปีได้ 17 วันทำงาน
 - พนักงานที่ทำงานครบ 11 ปีขึ้นไป มีสิทธิลาหยุดพักผ่อนประจำปีได้ 18 วันทำงาน
- สำหรับพนักงานที่มีอายุการทำงานต่ำกว่าข้อตกลงนี้ ให้ถือปฏิบัติตามข้อตกลงเดิม

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 17 : ค่าล่วงเวลา

ให้เป็นไปตามกฎหมาย

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 18 : ปรับเงินพิเศษ

ผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงให้ยกเลิก

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 19 : ปรับเลื่อนตำแหน่ง

ผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงให้ยกเลิก

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดอ่างทอง

ตรวจพบข้อบกพร่องแล้ว

วันที่ 3 / 20 / 2538

.....
เจ้าหน้าที

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 20 : โบนัส

เพื่อให้เกิดความชอบธรรมแก่พนักงานและความเท่าเทียมกัน ผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงแก้ไขเพิ่มเติมเงินโบนัสประจำปี 2537, 2538 และ 2539 ดังนี้

<u>อายุงาน</u>	<u>ได้รับเงินโบนัสเท่ากับค่าจ้าง</u>
1 ปี แต่ไม่ครบ 2 ปี	100 วัน
2 ปี แต่ไม่ครบ 3 ปี	105 วัน
3 ปี ขึ้นไป	125 วัน

ข้อตกลงเรื่องเงินโบนัส สหภาพแรงงานฯ ให้สัตยาบันว่าเป็นข้อตกลงที่สมบูรณ์และไม่ขอแก้ไขเพิ่มเติมอีกเมื่อข้อตกลงฉบับนี้หมดอายุแล้ว เว้นแต่บริษัทฯ ประสบปัญหาทางเศรษฐกิจและกรณีจึงจะยินยอมให้ผู้แทนทั้งสองฝ่ายพิจารณาและทบทวนได้

เงื่อนไขอื่นนอกเหนือจากนี้ ให้เป็นไปตามข้อตกลงเดิม

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 21 : เบี้ยเลี้ยงพนักงานขับรถ

2.1 พนักงานขับรถที่ทำงานระหว่างอ่างทอง - กรุงเทพฯ ให้ได้รับเบี้ยเลี้ยง

- มื้อเช้า 30.- บาท
- มื้อกลางวัน 50.- บาท
- มื้อเย็น 50.- บาท

2.2 พนักงานขับรถที่ทำงานนอกสถานที่ ซึ่งมีระยะทางเกิน 150 กิโลเมตร ให้ได้รับเบี้ยเลี้ยง

ตามข้อตกลงเดิม

ระเบียบวิธีการจ่ายค่าเบี้ยเลี้ยงให้ปฏิบัติตามข้อตกลงเดิม

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 22 : เงินรางวัลพิเศษ

ผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงให้ยกเลิก

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 23 : คู่มือการทำงาน

บริษัทฯ รับผิดชอบดำเนินการจัดทำใบพรรณาลักษณะงานของพนักงานแต่ละคน และแจ้งให้ทราบโดยกำหนดจัดทำให้แล้วเสร็จภายในระยะเวลา 6 เดือน

ข้อตกลงตามข้อเรียกร้องของสหภาพฯ ข้อที่ 24 : ข้อตกลงล้นซึ่งมีผลใช้บังคับก่อนและไม่จัดหรือยังกันข้อ

ตกลงจนบัดนี้ ให้มีผลบังคับใช้ต่อไปตามเดิม

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดอ่างทอง

31/20/2538

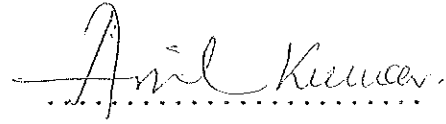
Ami Surt
ได้ประชุมและเห็น
ได้ประชุมและเห็น
ได้ประชุมและเห็น

อายุขัยตกลง ผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงให้อัตราดอกเบี้ยที่มอบบังคับใช้เป็นเวลา 3 ปี ติดต่อกัน ล่วงสุด
ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2540

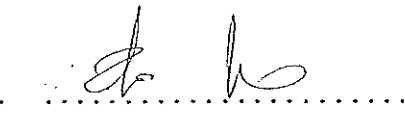
ผู้แทนทั้งสองฝ่ายตามรายชื่อท้ายข้อตกลงฉบับนี้ ได้อ่านและเข้าใจข้อตกลงนี้ โดย
ตลอดแล้ว จึงลงลายมือชื่อไว้เป็นหลักฐาน

ผู้แทนบริษัท ไทยคาร์บอนแบล็ค จำกัด (มหาชน)

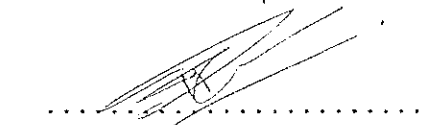
ผู้แทนสหภาพแรงงานไทยคาร์บอนแบล็ค

1. 

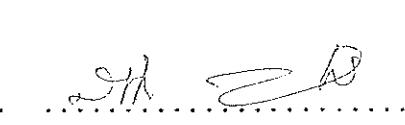
(นายอานิล กุมาร)

1. 

(นายสะอาด จิตรพงษ์)

2. 

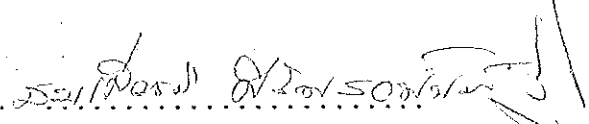
(นายเจ.พี. อากาวาด)

2. 

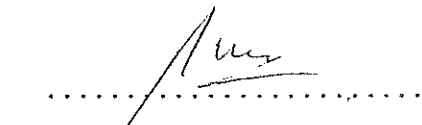
(นายสมนิต สาคัญพิง)

3. 

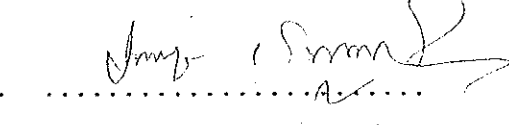
(นายเอ.เค. เช็ก)

3. 

(นายสมเกียรติ สิริรัตน)

4. 

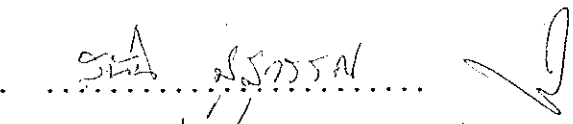
(นายชัยชนะ กองแก้ว)

4. 

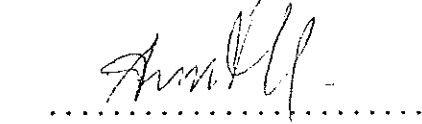
(นายสมาน เกิดสมบูรณ์)

5. 

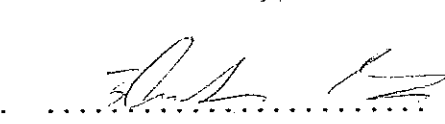
(นายชลิต ไชยโย)

5. 

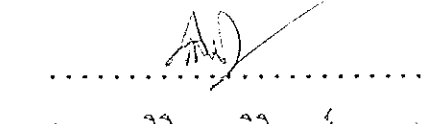
(นายสมนิต สุสุวรรณ)

6. 

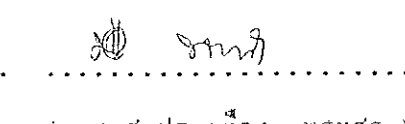
(นายอนันต์ อยู่สมบูรณ์)

6. 

(นายวิโรจน์ หามะศรี)

7. 


(นายนิลรัฐ นิลรณรงค์)

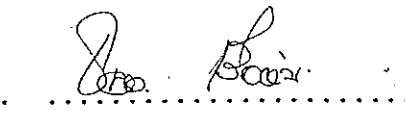
7. 

(น.ส.ประเทือง พรหมศรี)

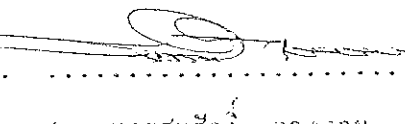
ที่ปรึกษาสหภาพแรงงานไทยคาร์บอนแบล็ค

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดอ่างทอง

ตรวจพบทะเบียนแล้ว
วันที่ 3 / ๑๑ / 2538

เจ้าพนักงาน

1. 

(นายชโล ไชยหัน)

2. 

(นายสมศักดิ์ กองจาม)